



Mr. Pelican vs. Winn

**UN GATO CALLEJERO SE ENFRENTA
UN PERRO MUY MIMADO. ¿QUIÉN GANARÁ?**

FOTOS GRETCHEN KRUGER · HISTORIA SUSAN BRANDT

Mr. Pelican vs. Winn

**UN GATO CALLEJERO SE ENFRENTA
UN PERRO MUY MIMADO. ¿QUIÉN GANARÁ?**

**FOTOS GRETCHEN KRUGER
HISTORIA SUSAN BRANDT**

Estas personas y su voluntad de creer en la magia todavía existen en el mundo. Todos ellos han contribuido de alguna manera a hacer posible este libro. Visite nuestro sitio web para obtener una variedad de otros libros. Siempre hay algo nuevo.

Un agradecimiento especial a Gretchen Krueger no solo por las fotos sino también por compartirlas con sus compañeros especiales Winn y Mr. Pelican con el resto del mundo.

Elroy Germishuys

SOUTH AFRICA

Gretchen Krueger

UNITED STATES

Susan Brandt

UNITED STATES

Carol Anton

UNITED STATES

Otro libro de Adoquin Roca. Publicado en enero de 2024

Si quieres este libro en otro idioma
por favor envíe un correo electrónico a
arpandamigos@gmail.com

Todos los libros se pueden descargar gratis.

Las traducciones son gratuitas.

Las donaciones son bienvenidas.

Visita nuestro sitio web para más libros.

Le invitamos a suscribirse para recibir
anuncios sobre otros lanzamientos.

arp-books.org 

El pequeño gatito dijo:

Yo estaba en este apartamento. Había otros ocho gatos y mucha basura. Cuando la gente se fue sin sacar comida, no nos sacaron nada. Sólo un cuenco de agua para compartir. Eso fue todo. Soy demasiado pequeño para saber cuántos días estuvimos allí. Parecía mucho.



Finalmente, aparecieron dos personas. Finally, two people showed up. Una dama maravillosa. La llamo Sra. Gretch. A wonderful lady. I call her Ms. Gretch. Tenía una ayudante. La Sra. Gretch tenía un corazón dulce y me sacó suavemente de mi escondite y me llevó a su casa. She had a helper. Ms. Gretch had a sweet heart and pulled me gently out of my hiding place and took me to her home. ¡Todo era al revés de donde me encontré! Everything was the opposite of where I hid at first. La Sra. Gretch tenía un perro rojo muy, muy grande. Ella lo llamo Winn. No estaba tan seguro de que fuéramos compañeros. She found me. Boy oh boy! I wasn't so sure about us being mates. Soy tan pequeña que podría ser su almuerzo. I am so small I could be her lunch.

Cuando empezó a olfatearme, / When she started sniffing me, / corrí hacia el respaldo del sofá y me deslicé entre la almohada y el respaldo del sofá. / I ran to the back of the sofa and I slid between the pillow and sofa back.

Por cierto, ¿sabías que el sentido del olfato de un perro es legendario, pero sabías que su nariz tiene hasta 300 millones de receptores? / By the way, did you know that a dog's sense of smell is legendary, but did you know that their nose has up to 300 million receptors?

En comparación, una nariz humana tiene alrededor de 5 millones. / In comparison, a human nose has about 5 million.



Finalmente, pensé qué si me daba la vuelta Mr. Winn
desaparecería ay.

¿Pizo ella? No!

El gran perro rojo estaba rumbado mirando y
sentado! Winn thought:

This cat is something else.

It's so tiny. Gretch has named her Mr. Pelican.

Es tan pequeño. Gretch la ha llamado Sr.
I wonder if
Gretch knows
there are over
100 breeds of cats. None look like a
pirc and that kitten looks nothing like a
pelican n pelicano.



Gretch is here, so I'll go along acompañaré.

Mr. Pelican looked:

She is napping. I can get down further in
Ella está durmiendo. ¡Puedo agacharme más en el
the sofa. She can have her part of the
sofá. Ella puede tener su parte ó la sala y yo la
living room and I will have mine. Yo la
mía. ¿Que es ese ruido? Ah, sí, me acuerdo de la
that noise. Oh, yea, remember in the
clase de perros, todos los perros sueñan, pero los
class about dogs. all dogs dream, but
cachorros y los perros mayores sueñan más.

Seguro que puede roncar
peppies and señor dogs

Oh, no! more. She sure can

snore.
¿Está despierta!

Oh no!
Ella me vio.

She's awake!
La Sra. Gretch es tan amable de ser

friends. Este lugar está muy limpio.

Ms. Gretch is so nice to be
Supongo que puedo intentar
both of us. This place is so
hacerme amigo de Winn.
clean.

Podría aprender algo. No creo haber
I guess I can try and become

friends with Winn.
Dos, ella es una niña. Sí, soy un

gato pequeño con una gran actitud,
also que será mejor que reconsidere esa afirmación. Two, she's a girl. Yea, put

I'm a tiny cat with a big attitude. **PAGE 2** better rethink that statement.





That dog looks like she's got my number.

*Ms. Gratch you look really tall, pie? Win a parrot like I wish since pie
 Sólo meido. I'm only six inches tall. I'm a kitten, remember. I really liked
 mi lugar entre la almohada y el respaldo del sofá.*

Oh, so the cat who couldn't read didn't get dessert either?

Winn is a nice dog?

*Yes, as long as she stays on her side of the living room in su lado de la sala.
 Okay, universe!*

*Está bien, universo!
 ¡No! A sol come out from under this chair with a night rear.*

Bride

Resp would she do?

*¿Qué haría ella? Look at that chew thing?
 Hmmm... ¿mire esa cosa para masticar? ¿Y me?
 Si ese fuera yo?*

*Oh go for the gusto!
 ¡Oh, ve por el gusto!
 Think Lion. Lion.
 Piensa en León. León.
 Lion. Lion. Lion.
 León. León. León.
 ¡Jump!
 ¡Saltar!*





Al mismo tiempo, Winn observaba al señor Pelican:

Este gato es una bola de pelusa. ¿Crees que quiere parte de mi masticación? Lo compartiré. Si alguna vez sale.

Vaya que salto. Quiere hablar de dividir el salón en partes. Oh, se perderá todas las cosas buenas que hace Gretch.

Me quedaré aquí y le seguiré la corriente. Me pregunto si por mucho que

Winn simplemente se acostó y asimiló todo y luego le dijo al gran gato: ¿Te das cuenta de que los perros duermen de 12 a 14 horas al día y los gatos de 16 a 20? Si simplemente estuviéramos juntos mientras dormimos, Gretch sería muy feliz. Ella pensaría que nos adaptamos juntos.

El señor Pelican miró a Winn con las orejas alerta. ¿Quién va primero?

El señor Pelican se acomodó al lado de Winn, ¡sí! Fingiré que estoy dormido para



asegurarme de que no intente nada.

Es mi hora de siesta. Creo que cerraré un ojo y veré qué pasa. *Zzzzzz* "

Al mismo tiempo, Winn estaba pensando, voy a vigilar un ojo Abierto, el Sr. Pelican solo puede estar fingiendo estar dormido. No necesito ningún ataques sorpresa. Es un gatito después de todo. Les gusta jugar.



A few days later...



Le dije que tendríamos muchas cosas maravillosas para comer.

Por poco, come mucho. Me pregunto si se da cuenta de que los gatos tienen menos papilas gustativas que los perros o las personas. Oh, probablemente esa sea la razón por la que se está convirtiendo en un perro

Chico Oh chico,

Pensó el señor Pelicano.

Estoy aprendiendo mucho de Winn. Ella realmente puede estirarse. Esta también es una excelente manera de rascarse la espalda. ¿No sé si ella simplemente no

me pide que lo haga? ¿Crees que lo estoy haciendo bien? Ella dijo que no hay nada malo en esto.

Winn mueve sus caderas, es un poco divertido. ¿Puedes reír? No quiero que ella se enoje conmigo. Ella está empezando a gustarme. Esto es trabajo. Necesito una siesta.



Winn estaba deambulando por el apartamento, me pregunto dónde se fue esa pequeña rutina.



Oh, él está ahí arriba todo él mismo. Se ve tan adorable. Un cuidador.

Sabes que está rogando que me agrade. Creo que también iré a tomar una siesta.

El gato con actitud gritó: ¡Winn mira! un nuevo



Six months later...

¡truco! ¡Sin patas! He estado practicando mientras dormías.

¿No crees que soy muy lindo así?

¿Se lo mostramos a la Sra. Gretch cuando

llegue a casa?

Winn pone los ojos en blanco, creo que eres lindo.

Necesitamos tomar una siesta ahora antes de que ella llegue a casa. Queremos estar listos para contarle todo lo que pasó hoy.

Recuerda, fuiste tú quien ensució el suelo. No me culpes esta vez. No puedo

subirme al mostrador.

Gretch llegó a casa. Winn la saludó con su habitual estilo de

cachorrito. Pelicans mostró su truco.

El gato se subió al lado de Gretch, se escondió y maulló lo que había hecho.

Fue todo lo que pudo hacer para no reírse.

Ella estaba feliz, todo estaba feliz en su apartamento al final del día.



Favorite Pets

Word Search Puzzle



- | | | |
|------------|------------|----------|
| BIRD | GECKO | MOUSE |
| CAT | GERBIL | PARAKEET |
| CHINCHILLA | GUINEA PIG | PARROT |
| DOG | HAMSTER | PONY |
| DONKEY | HORSE | PUPPY |
| FERRET | IGUANA | RABBIT |
| FISH | KITTEN | SNAKE |
| FROG | LIZARD | TURTLE |

NOTE: Dogs are the most popular pet on the planet!

